

OWNER'S MANUAL

V-CC182HEQ

Bagless vacuum cleaner



Table of contents

Sommaire

Inhoudsopgave

Inhaltsverzeichnis

Information for Your Safety	3
Information de sécurité	
Informatie voor uw eigen veiligheid	
Sicherheitshinweise Verwendung	
How to Use	4
Comment s'en servir	
Hoe gebruikt u dit?	
Verwendung	
Assembling the Cleaner	4
Assemblage de l'aspirateur	
De stofzuiger in elkaar zetten	
Staubsauger zusammenbauen	
Using the Cleaning head and Accessory Nozzles	6
Utilisation de la tête d'aspiration et des suceurs accessoires	
Gebruik van de draaikop en toebehorende zuigmond	
Bodendüse und Zubehördüsen verwenden	
Using the Elbow pipe	8
Utilisation du tube coudé	
De Elleboogbuis gebruiken	
Winkelrohr verwenden	
Emptying the Dust Tank	9
Décharge du collecteur à poussières	
De stofkamer legen	
Staubbehälter leeren	
Operation	10
Fonctionnement	
Bediening	
Betrieb	
How to Plug in and Use	10
Comment le brancher et s'en servir	
Aansluiten en in werken zetten	
Anschließen und Verwenden	
Adjusting the Suction lever	10
Réglage de la puissance d'aspiration	
Het niveau van de zuigkracht regelen	
Saugleistung einstellen	
Park-System	10
Système de parking	
Parkeersysteem	
Parksystem	
Storage	10
Rangement	
Opbergen	
Aufbewahrung	
Cleaning the Air Filter and the Dust Tank	11
Nettoyage du filtre à air et du sac à poussière	
De Luchtfilter en Stoftank reinigen	
Reinigung des Luftfilters und des Staubbehälters	
Cleaning the Exhaust Filter	12
Nettoyage du filtre de la sortie moteur	
De uitlaatfilters schoonmaken	
Luftfilter reinigen	
What to Do if your Vacuum Cleaner Does Not Work	13
Que faire si l'aspirateur ne fonctionne pas	
Wat te doen als de stofzuiger niet werkt	
Der Staubsauger funktioniert nicht	
What to Do When Suction Performance Decreases	13
Que faire lorsque la puissance de succion diminue	
Wat te doen als de zuigkracht vermindert	
Die Saugleistung verschlechtert sich	



Information for Your Safety

Information de sécurité

Informatie voor uw eigen veiligheid

Sicherheitshinweise

Please read all the following information, which contains important instructions for the safety, the use and the maintenance of the appliance.

This appliance complies with the following EC Directives: -73/23/EEC, 93/68/EEC-Low Voltage Directive-89/336EEC -EMC Directive.

- Never allow children to use the appliance unsupervised.
- Do not allow it to use as a toy, injury could result.
- Do not continue to the cleaner if any appears to be faulty, missing or damaged.
- In these cases, contact an approved LG Electronics Service Agent.
- Repairs, when necessary, must be performed at an approved LG Electronics Service Agent.
- Only use parts produced or recommended by LG doing otherwise could invalidate your guarantee.
- Do not use without the dust tank or air filter.
- Do not use the vacuum cleaner if the power cord is damaged or faulty.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by an approved LG Electronics Service Agent to avoid a hazard.
- Do not unplug by pulling on cord.
- Do not pull on the supply cord, run over it, pull it around sharp edges or near/over hot surfaces.
- Always turn the vacuum cleaner off before:
 - Emptying the dust chamber.
 - Cleaning or changing the filter.
 - Removing from the mains outlet.
- Do not leave vacuum cleaner with the plug connected to a mains outlet-unplug when not in use.
- Do not use the vacuum with any of the openings blocked with any object that may restrict the airflow.
- Do not put any part of the body, clothes or any object (e.g. stick) into the opening or moving parts of the cleaner.
- Do not use outdoors.
- Do not vacuum hot ash, embers etc. or sharp objects.
- Do not vacuum flammable or explosive substances/liquids or gases).
- Do not vacuum water or other liquids.
- Do not handle the cleaner or plug with wet hands.
- Do not immerse the whole cleaner in water.
- Do not use vacuum cleaner without repaired if it was under water.
- When you vacuum with an attachment appliance that has a rotating brush roller:
 - Do not reach into the running brush roller.
- The appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
 - Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Thermal protector: This vacuum cleaner has a special thermostat that protects the cleaner in case of motor overheating. If the cleaner suddenly shuts off, turn off the switch and unplug the cleaner. Check the cleaner for a possible source of overheating such as a full dust chamber, a blocked hose or clogged filter. If these conditions are found, fix them and wait at least 30 minutes before attempting to use the cleaner. After the 30 minutes period, plug the cleaner back in and turn on the switch. If the cleaner still does not run, contact a qualified electrician.

Lees alstublieft de volgende informatie over de veiligheidsinstructies, het gebruik en het onderhoud van het apparaat.

Dit apparaat voldoet aan de volgende EU-richtlijnen: -73/23/EEC, 93/68/EEC-Lage spanningsvoorschriften-89/336EEC -EMC voorschrift.

- Laat in geen geval kinderen het apparaat zonder toezicht gebruiken.
- Speel nooit met het apparaat, want u zou blessures kunnen veroorzaken.
- Stop het gebruik van de stofzuiger indien hij beschadigd of defect schijnt te zijn. In die gevallen, neem contact met een goedgekeurde LG Electronics technicus.
- Indien nodig, moeten alle reparaties door een goedgekeurde LG Electronics technicus worden uitgevoerd.
- Gebruik enkel onderdelen die door LG gemaakt of aangeraden zijn, zoniet zou de garantie geannuleerd.
- Gebruik hem niet zonder de stofkamer of het luchtfilter.
- Gebruik de stofzuiger niet wanneer het snoer voor de hoofdvoeding beschadigd of defect is.
- Wanneer het snoer voor de hoofdvoeding beschadigd is, dient dit vervangen te worden door een goedgekeurde agent van de elektronische service van LG om gevaar te vermijden.
- Trek nooit van het snoer om het uit het stopcontact te halen.
- Trek niet van het voersnoer, sta niet erop, haal hem niet lang scherpe randen en leg hem niet op of naast hete oppervlaktes.
- Schakel de stofzuiger altijd uit alvorens:
 - De stofkamer legen.
 - Het filter te reinigen of te wisselen.
 - Het snoer uit het stopcontact nemen.
- Laat het snoer nooit in het stopcontact geplugd wanneer u de stofzuiger niet gebruikt.
- Verstopt de openingen niet met voorwerpen die de luchtstroom kunnen belemmeren.
- Stop geen lichaamsdelen, kleding of voorwerpen (b.v. stoksjes) in de openingen of bij de bewegelijke delen van de stofzuiger.
- Gebruik hem niet in de buitenlucht.
- Zuig geen hete as, sintels op, noch scherpe voorwerpen.
- Zuig geen onbrandbare of explosieve substanties (vloeistoffen of gassen) op.
- Zuig geen water of andere vloeistoffen.
- Gebruik of stop de stecker in het stopcontact niet met natte handen.
- Dompel de stofzuiger niet in water.
- Indien de stofzuiger onder water is geweest, gebruik hem niet voor dat hij gerepareerd is.
- Wanneer u zuigt met een hulpstuk dat een draaiende borstel bezit:
 - Raak de bewegende borstel niet aan.
- Het toestel mag niet zonder toezicht worden gebruikt door jonge kinderen of door zieke mensen.
 - Hou steeds toezicht op kleine kinderen, zodat deze niet met het toestel kunnen spelen.

Termiekbescherming: Deze stofzuiger is voorzien van een speciale thermostaat om de zuigmotor te beschermen als de motor oververhit raakt. Als de mondzuiger in eens stopt met zuigen, schakel het apparaat uit en demonteer de mondzuiger. Controleer dat de mondzuiger niet oververhit is geraakt door de stofkamer, een verstopte slang of een verstopt filter. Als er een van deze situatie zich voordoet, los het probleem op en wacht minstens 30 minuten alvorens u de stofzuiger opnieuw gebruikt. Na 30 minuten, sluit het apparaat weer aan en schakel het aan. Als de stofzuiger nog steeds niet werkt, raadpleeg een gekwalificeerde elektricien.

Prière de lire toute l'information ci-dessous car elle comporte des instructions importantes pour votre sécurité ainsi que le fonctionnement et l'entretien de votre appareil.

Ce produit est conforme aux Directives de la CE suivantes (Communauté Européenne) -Directive de Basse Tension 73/23/EEC, 93/68/EEC-Directive 89/336EEC - EMC (électromagnétique).

- Ne permettez pas que les enfants utilisent cet appareil sans la surveillance d'un adulte.
- Ne laissez pas qu'ils l'utilisent comme un jouet car ils risquent de se blesser.
- Ne continuez pas à vous servir de l'aspirateur si vous constatez un défaut quelconque, une anomalie ou tout autre dommage.
- Le cas échéant, contactez votre Représentant de Services Electroniques de LG.
- Les réparations, si nécessaires, ne doivent être réalisées que par un représentant de services électroniques de LG agréé.
- N'employez que de pièces conçues ou recommandées par LG, autrement, votre garantie ne sera plus valable.
- N'utilisez pas votre aspirateur sans le collecteur à poussières ou le filtre d'air.
- N'utilisez pas l'aspirateur si le câble d'alimentation est endommagé ou présente des défauts.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un représentant de services électronique de LG agréé afin d'éviter tout risque.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant du câble d'alimentation.
- Ne tirez pas du câble d'alimentation. Ne l'écrasez pas. Ne l'approchez pas d'objets pointus ou tranchants. Ne l'exposez pas non plus à des températures élevées.
- Éteignez toujours l'aspirateur avant de:
 - Décharger le collecteur à poussières.
 - Nettoyer ou changer le filtre.
 - Débrancher le cordon d'alimentation.
- Ne laissez jamais l'aspirateur branché à la prise de courant; débranchez-le lorsque vous ne vous en servez plus.
- N'utilisez pas l'aspirateur si les orifices sont bloqués avec un objet quelconque car cela risque de réduire le flux d'air.
- N'introduisez aucune partie de votre corps, ni d'objets ni de vêtement (ex: tige) dans les orifices ou les parties mobiles de l'aspirateur.
- Ne l'utilisez pas à l'extérieur.
- N'aspirez jamais de cendres avant qu'elles ne soient complètement froides, ni de braises, etc. ni d'objets tranchants.
- N'aspirez jamais de substances (liquides ou gaz) inflammables ou explosives.
- N'aspirez pas d'eau ou tout autre liquide.
- Ne manipulez ni branchez l'aspirateur avec les mains mouillées.
- N'immergez pas l'aspirateur.
- Si il a été plongé dans l'eau, ne l'utilisez pas sans l'avoir fait réparer.
- Lorsque vous aspirez avec un accessoire comportant un rouleau à brosse:
 - Ne touchez pas le rouleau à brosse durant le fonctionnement.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé sans surveillance par de jeunes enfants ou par des invalidés.
 - Les jeunes enfants devraient être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Protecteur thermique: Cet aspirateur possède un thermostat spécial qui le protège en cas de réchauffement du moteur. Si l'aspirateur s'arrête soudainement, appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt et débranchez-le. Vérifiez que l'aspirateur n'a pas de source de réchauffement; par exemple: le collecteur à poussières est plein, le tuyau est bloqué ou le filtre est bouché. Si vous constatez l'une de ces situations, réparez-les et attendez au moins 30 minutes avant de vous servir à nouveau de votre aspirateur. Une fois écoulées les 30 minutes, branchez à nouveau l'aspirateur et appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt. Si l'aspirateur ne fonctionne pas encore, veuillez contacter un électricien spécialisé.

Bitte lesen Sie die folgenden Informationen. Sie enthalten wichtige Sicherheitshinweise und Anleitungen zur Verwendung und zur Wartung des Geräts.

Dieses Gerät hält die folgenden EU-Richtlinien ein: -73/23/EEC, 93/68/EEC-Niederspannungsrichtlinie- 89/336EEC-EMV- Richtlinie.

- Kinder sollten dieses Gerät niemals unbeaufsichtigt verwenden.
- Das Gerät darf nicht als Spielzeug verwendet werden, da Verletzungsgefahr besteht.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht, wenn ein Teil defekt ist, fehlt oder beschädigt ist. Wenden Sie sich in diesem Fall an einen autorisierten Servicepartner von LG Electronics.
- Reparaturen müssen von einem autorisierten Servicepartner von LG Electronics durchgeführt werden.
- Verwenden Sie nur von LG hergestellte oder empfohlene Teile; andernfalls kann Ihre Garantie ungültig werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht ohne Staubbehälter oder Luftfilter.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht, wenn das Netzkabel beschädigt oder defekt ist.
- Wenn das Netzkabel defekt ist, muss es von einem autorisierten Servicepartner von LG Electronics ausgetauscht werden. Um Gefahren auszuschließen.
- Trennen Sie das Netzkabel nicht von der Steckdose, indem Sie am Kabel ziehen.
- Vermeiden Sie, am Kabel zu ziehen, auf es zu treten oder es um scharfe Kanten und/oder über heiße Flächen zu ziehen.
- Schalten Sie den Staubsauger immer aus, bevor Sie:
 - den Staubbehälter leeren
 - den Filter reinigen oder wechseln
 - den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Ziehen Sie den Stecker des Staubsaugers aus der Steckdose, wenn Sie ihn nicht verwenden.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht, wenn Öffnungen blockiert sind und die Luftzufuhr eingeschränkt sein kann.
- Bedecken Sie die Öffnungen oder die beweglichen Teile des Staubsaugers nicht mit einem Körperteil oder mit Kleidungsstücken, bzw. führen Sie keine Gegenstände (z.B. Stock) in das Gerät ein.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht für heiße oder glühende Asche oder spitze Gegenstände.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht für entflammbare oder explosive Substanzen (Flüssigkeiten oder Gase).
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht für Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bzw. schließen Sie es nicht mit nassen Händen an das Stromnetz an.
- Tauchen Sie den Staubsauger nicht in Wasser.
- Verwenden Sie den Staubsauger, nachdem er im Wasser war, erst nach einer Reparatur wieder.
- Das Gerät darf nicht ohne Aufsicht von Kleinkindern oder gebrechlichen Personen verwendet werden.
 - Kleinkinder müssen beaufsichtigt werden, damit sichergestellt ist, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Wärmeschutz: Die Staubsauger hat ein Thermostat als Schutz bei Motorüberhitzungen. Wenn der Staubsauger plötzlich ausgeht, schalten Sie ihn aus, und trennen Sie ihn vom Stromnetz. Suchen Sie den Grund der Überhitzung, z.B. ein voller Staubbehälter, blockierter Schlauch oder verstopfter Filter. Beheben Sie das Problem, und warten Sie mindestens 30 Minuten, bevor Sie den Staubsauger wieder verwenden. Schließen Sie den Staubsauger nach 30 Minuten wieder an das Stromnetz an, und schalten Sie ihn ein. Wenn der Staubsauger nicht funktioniert, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.

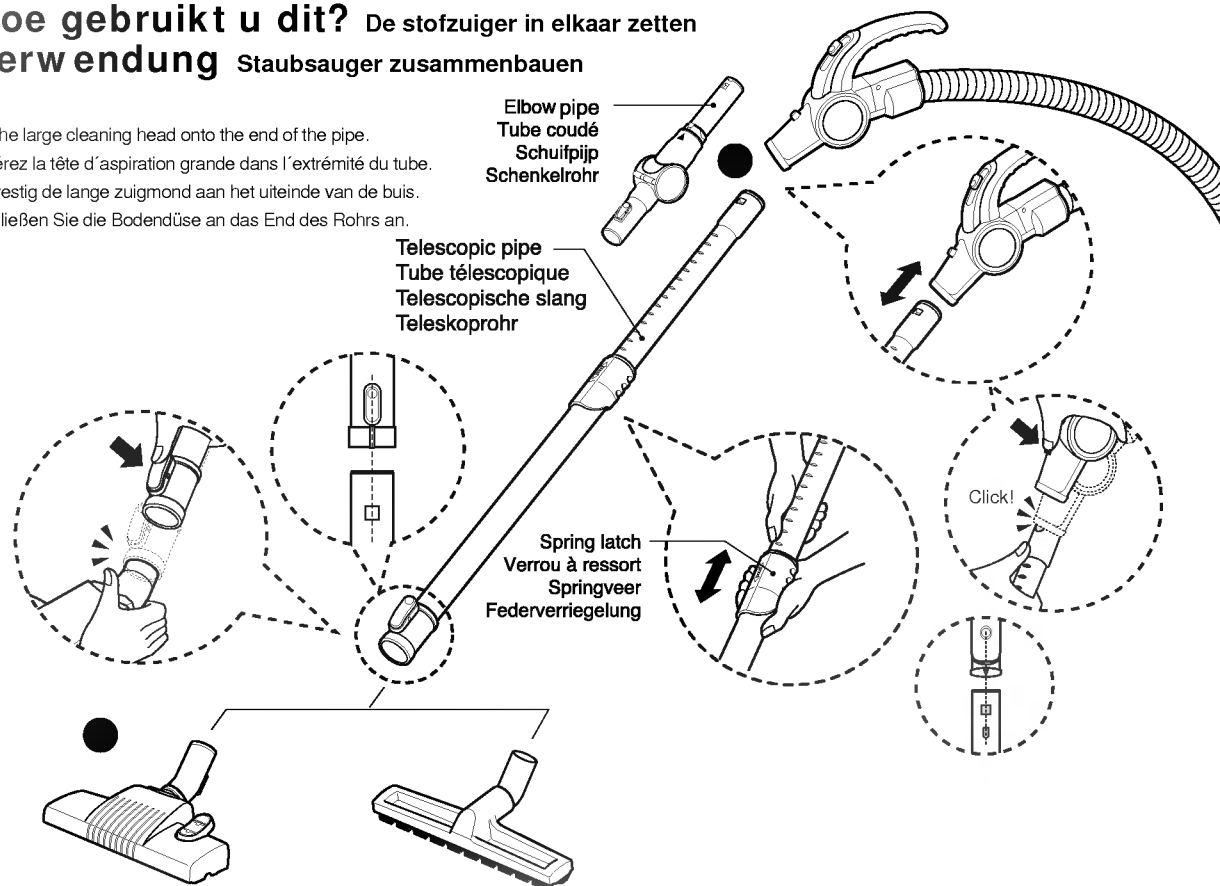


③



How to Use Assembling the Cleaner Comment s'en servir Assemblage de l'aspirateur Hoe gebruikt u dit? De stofzuiger in elkaar zetten Verwendung Staubsauger zusammenbauen

Fit the large cleaning head onto the end of the pipe.
Insérez la tête d'aspiration grande dans l'extrémité du tube.
Bevestig de lange zuigmond aan het uiteinde van de buis.
Schließen Sie die Bodendüse an das End des Rohrs an.



Push the head onto the telescopic pipe.

Insérez la tête dans le tube télescopique.

Duw de kop in de telescopische slang.

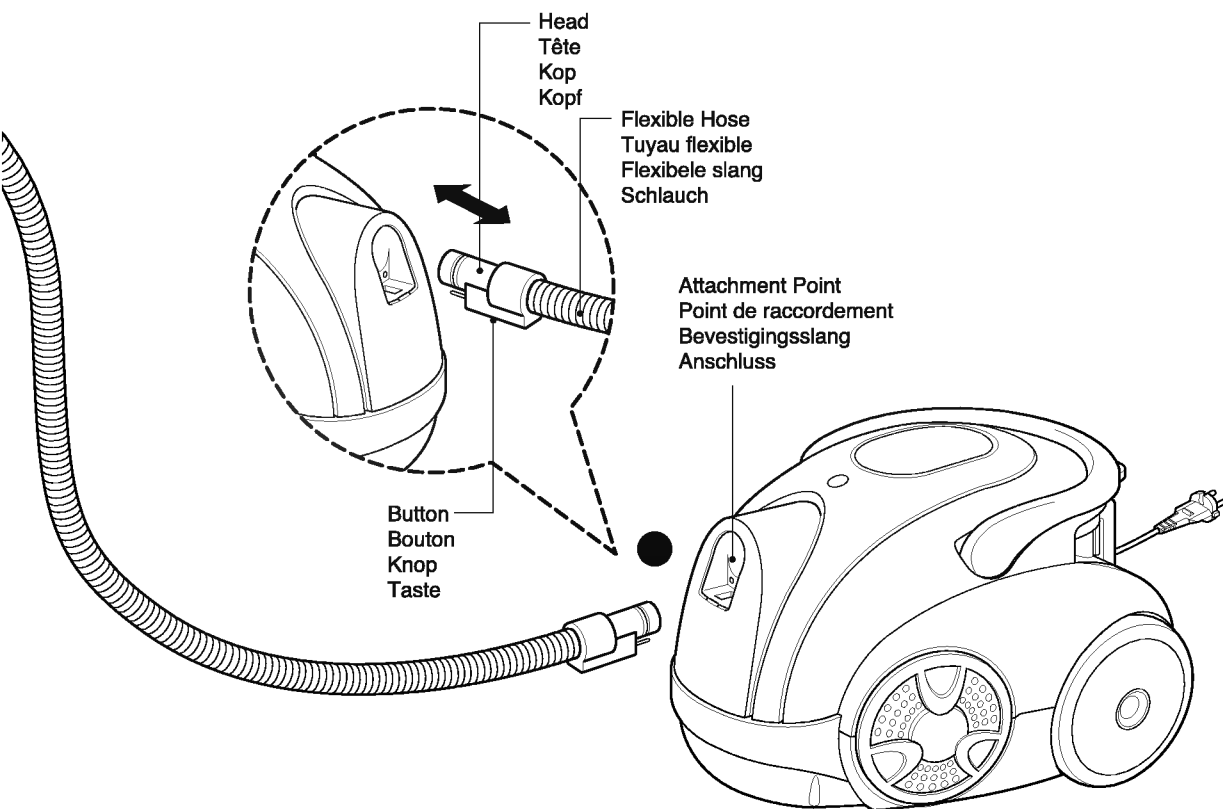
Schieben Sie die Bodendüse auf das Teleskoprohr.

- Press the spring latch to release.
- Pull out the pipe to the desired length.
- Release spring latch to lock the pipe in position.
- Push telescopic pipe into hose handle firmly.

- Exercez une pression sur le verrou à ressort pour lâcher le tube.
- Ajustez-le à la longueur désirée.
- Lâchez le verrou à ressort pour ajuster le tube dans la position sélectionnée.
- Emboîtez bien le tube télescopique dans le tuyau.

- Druk op de springveer om hem los te maken.
- Trek de zuigbuis tot de gewenste lengte.
- Laat de springveer los en de buis vergrendelt zich automatisch.
- Duw de telescopische slang in de hendel van de slang.

- Drücken Sie die Federverriegelung, um das Rohr zu lösen.
- Ziehen Sie das Rohr, bis es die gewünschte Länge hat.
- Lassen Sie die Federverriegelung wieder los, damit das Rohr einrastet.
- Drücken Sie das Teleskoprohr fest auf den Schlauchanschluss.



Push the end of the head on the flexible hose into the attachment point on the vacuum cleaner. To remove the flexible hose from the vacuum cleaner, press on the button situated on the head, then pull the head out of the vacuum cleaner.

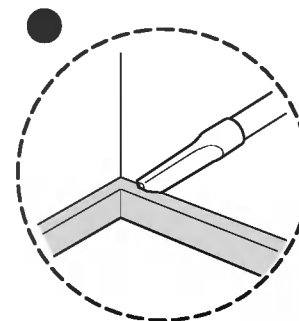
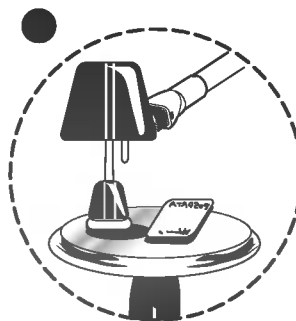
Placez l'extrémité de la tête du tuyau flexible dans le point de raccordement de l'aspirateur. Pour enlever le tuyau flexible de l'aspirateur, appuyez sur le bouton situé dans la tête, tirez ensuite de la tête pour l'enlever.

Duw het einde van de kop op de flexibele slang in het bevestigingspunt op de stofzuiger. Om de flexibele pijp weer los te maken van de stofzuiger, drukt u op de knop op de kop van de slang en trekt deze vervolgens naar voren.

Führen Sie das Ende des Schlauchkopfs in den Anschluss am Staubsauger ein. Sie können den Schlauch wieder vom Staubsauger abnehmen, indem Sie die Taste auf dem Kopf drücken. Ziehen Sie dann den Schlauchkopf aus dem Staubsauger.



How to Use Using the Cleaning head and Accessory Nozzles
Comment s'en servir Utilisation de la tête d'aspiration et des suceurs accessoires
Hoe gebruikt u dit? Gebruik van de draaikop en toebehorende zuigmondten
Verwendung Bodendüse und Zubehördüsen verwenden



Upholstery Nozzle is for vacuuming upholstery, mattresses, etc. The thread collectors help to pick up the threads and fluff.

Le suceur à meubles est utilisé pour aspirer des meubles, des matelas, etc. Les collecteurs de fil permettent d'aspirer des fils et des peluches.

Het bekledingsmondstuk is voor het uigen van bekleding, matrassen enz. De draadverzamelaars helpen u bij het verwijderen van draden en pluksels.

Mit der Polsterdüse saugen Sie Polstermöbel, Matratzen usw. Der Fadenheber hilft, Fäden und Flusen zu entfernen.

Dusting Brush is for vacuuming picture frames, furniture frames, books and other irregular surfaces.

La brosse à poussière est utilisée pour aspirer les cadres des tableaux, les cadres des meubles, les livres et tout autre superficie irrégulière.

De stofborstel is voor het zuigen van de frames van schilderijen, de omtrek van meubels, boeken en andere niet egale objecten.

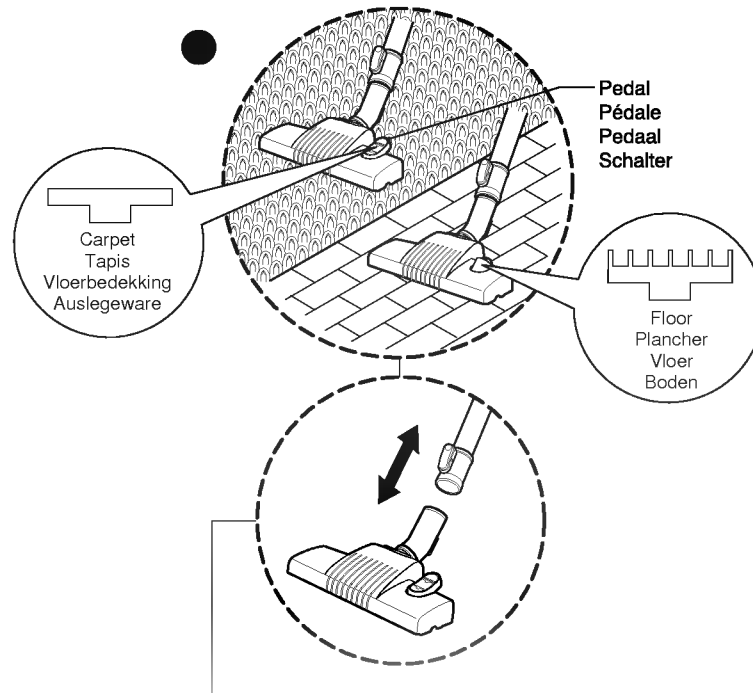
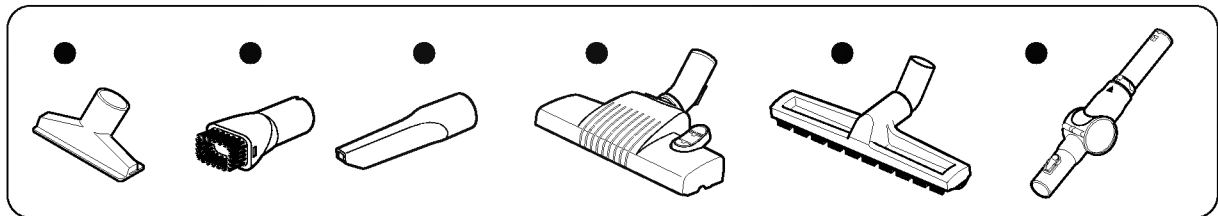
Mit der Möbelbürste werden Bilderrahmen, Regale, Bücher und andere unebene Flächen gesaugt.

Crevice Tool is for vacuuming in those normally hard-to-reach places such as reaching cobwebs, or between the cushions of a sofa.

Le suceur pour des recoins est utilisé pour aspirer ces superficies très difficiles à atteindre normalement; par exemple les toiles d'araignées ou entre les coussins d'un canapé.

Het hulpmiddel voor kieren en spleten is voor het zuigen in die normaal ontoegankelijke plaatsen, bijvoorbeeld voor spinnenwebben of aan de zij- en achterkant van het bankstel.

Mit der Fugendüse werden schwer zugänglichen Stellen gesaugt.



- **The 2 position cleaning head** equipped with a pedal which allows you to alter its position according to the type of floor to be cleaned.
- **Carpet or rug position**
Press the pedal to lower brush.
- **Hard floor position (tiles, parquets floor)**
Press the pedal to lift the brush up.
- **La Tête à 2 positions** est équipée d'une pédale permettant de modifier sa position selon le type de sol à nettoyer.
- **Position pour moquette ou carpeete**
Appuyez sur la pédale pour faire descendre la brosse.
- **Position pour un sol dur (carrelage ou parquet)**
Appuyez sur la pédale pour lever la brosse.
- **De kop met twee posities** is uitgerust met een pedaal dat u in staat stelt de positie van de kop aan te passen aan het type vloer die schoongemaakt moet worden.
- **Posities voor tapijt of tapijtjes**
Druk het pedaal in om het pedaal lager te plaatsen.
- **Positie voor harde vloeren (tegels, parketvloeren)**
Druk het pedaal in om dit hoger te plaatsen.
- **Umschaltbarer Reinigungskopf** Der Wahlschalter ermöglicht Ihnen, die Bodendüse an den Bodentyp anzupassen.
- **Teppichposition**
Drücken Sie den Schalter, um die Position für glatte Böden einzustellen.
- **Position für glatte Böden (Fliesen, Parkett)**
Drücken Sie den Schalter, um die Düse anzuheben und die Teppichposition einzustellen.

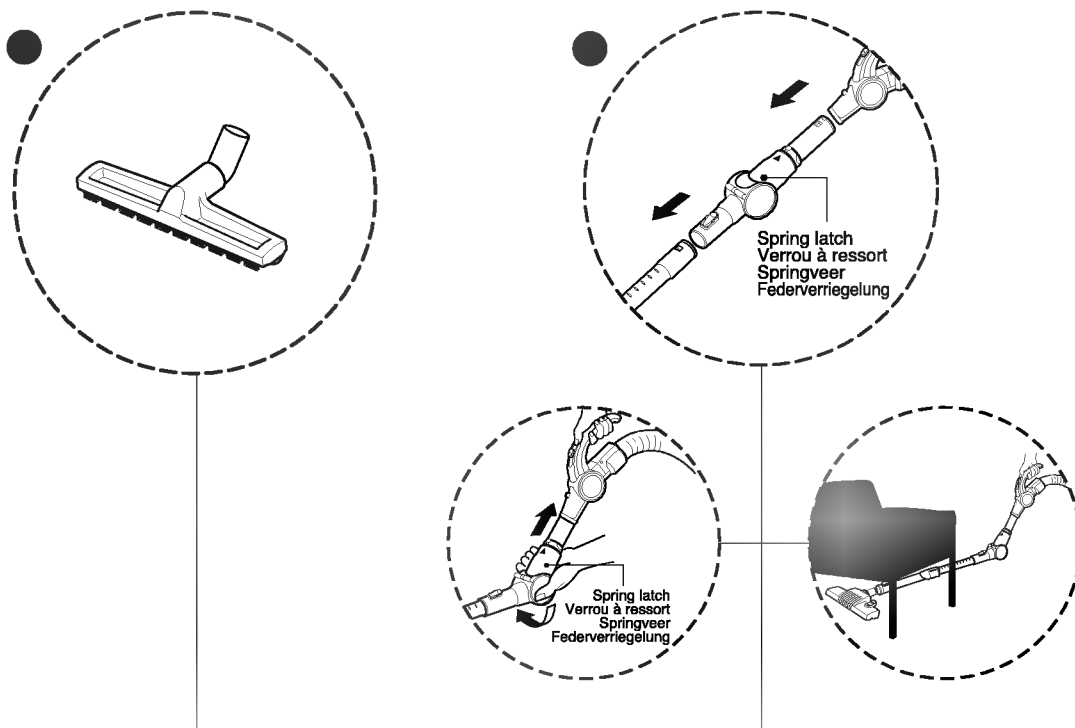


How to Use Using the Elbow pipe

Comment s'en servir Utilisation du tube coudé

Hoe gebruikt u dit? De Elleboogbuis gebruiken

Verwendung Winkelrohr verwenden



• Efficient cleaning of hard floors (wood, linoleum, etc)

• Nettoyage efficace des planchers durs (bois, linoléum, etc.)

• Efficiënt reinigen van harde vloeren (hout, linoleum, etc)

• Gründliche Reinigung harter Böden (Holz, Linoleum usw.)

Elbow pipe is for cleaning under the sofa, table and bed easily.

- Connect the elbow pipe to the flexible hose and, connect the telescopic pipe to the elbow pipe. (You can also connect the telescopic pipe to the flexible hose without the elbow pipe.)
- If you pull the spring latch, the elbow pipe is bended.
- If you stretch the elbow pipe, it is returned to its position.

Le tube coudé est utilisé pour nettoyer facilement au-dessous du canapé, de la table ainsi que du lit.

- raccordez le tube coudé au tuyau flexible et le tube télescopique au tube coudé. (Vous pouvez raccorder le tube télescopique au tuyau flexible sans le tube coudé.)
- Si vous tirez du verrou à ressort, le tube coudé est plié.
- Si vous étirez le tube coudé, il reprend sa position.

De schuifslang wordt gebruikt voor het zuigen onder de bank, tafel en bed.

- Sluit de schuifslang op de flexibele slang aan en de telescopische slang op de schuifslang. (U kunt ook de telescopische slang op de flexibele slang aansluiten zonder de schuifslang.)
- Indien u van de springveer trekt, zal de schuifslang buigen.
- Indien u de schuifslang uitrekt, gaat deze terug naar zijn positie.

Schenkelrohr zum einfachen Reinigen entlegener Stellen unter Sofa, Tisch oder Bett.

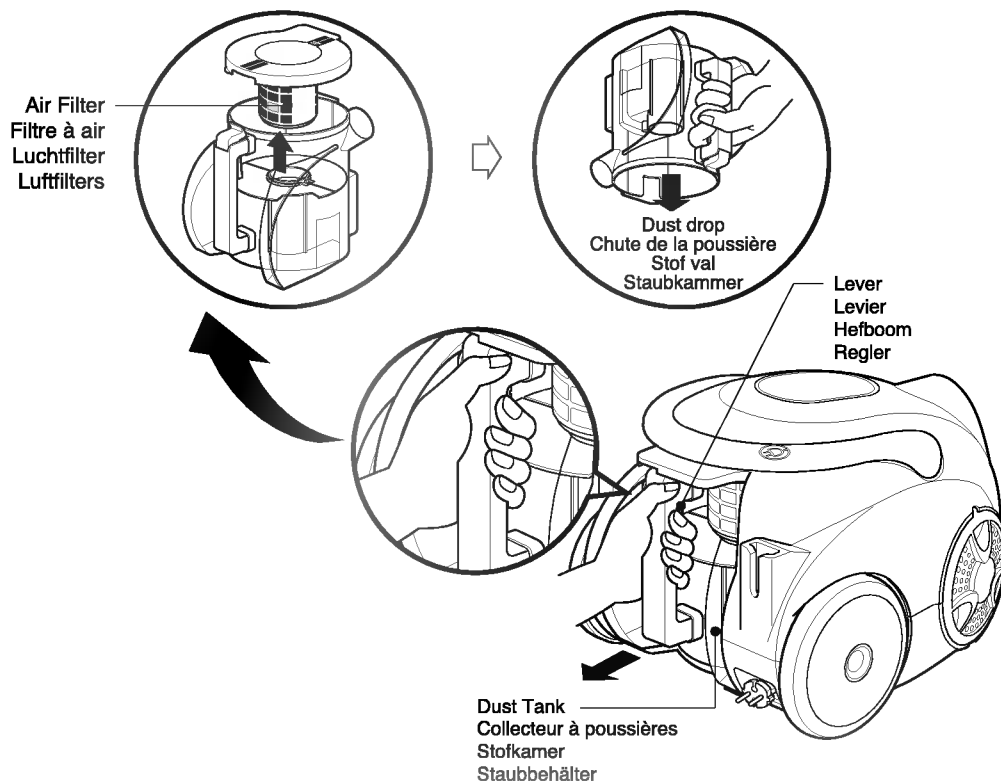
- Schließen Sie das Schenkelrohr an den Schlauch und das Teleskoprohr an das Schenkelrohr an. (Sie können das Teleskoprohr auch ohne Schlauch an das Schenkelrohr anschließen.)
- Wenn Sie an der Federverriegelung ziehen, lässt sich das Schenkelrohr umbiegen.
- Wenn Sie das Rohr ausstrecken, kehrt es wieder in die Ausgangsposition zurück.

How to Use Emptying the Dust Tank

Comment s'en servir Décharge du collecteur à poussières.

Hoe gebruikt u dit? De stofkamer legen

Verwendung Staubbehälter leeren



The dust tank needs emptying when indicator is turned to red.
 Si le voyant s'allume en rouge, c'est qu'il faut vider le sac à poussières.
 De stoftank dient geleegd te worden indien de indicator rood is.
 Bei rot leuchtender Anzeige muss der Staubbehälter entleert werden.

- Turn off the vacuum cleaner and unplug it.
- Press the lever of tank handle and pull the dust tank out.
- Remove the dust tank cap and empty the dust tank.
- To reinstall the dust tank, replace the dust tank cap and push the dust tank into the tank mount as far as it will go.
- Arrêtez l'aspirateur et débranchez-le.
- Appuyez sur le levier de la poignée du compartiment et enlevez le sac à poussière.
- Enlevez le bouchon du sac à poussière et videz le sac à poussière.
- Pour réinstaller le sac à poussière, remettez son bouchon à sa place et poussez autant que possible le sac à poussière dans le cadre du compartiment.
- Schakel de stofzuiger uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- Duw op de hefboom van het tankhandvat en trek de stoftank eruit.
- Verwijder de klep van de stoftank en leeg de stoftank.
- Herplaats de klep van de stoftank, en duw de stoftank in de tankmond totdat deze niet meer verder kan om de stoftank weer te plaatsen
- Staubsauger ausschalten und Netzstecker ziehen
- Riegel am Behältergriff drücken und Staubbehälter herausziehen
- Abdeckung des Staubbehälters entfernen und Behälter entleeren
- Zum Einsetzen des Staubbehälters die Abdeckung wieder befestigen und Staubbehälter bis zum Anschlag einsetzen

⚠ CAUTION

- Suction power may be weakened when insignificant dusts are sucked. In this case, clean the filter.
- When the indicator light comes on the Air Filter requires cleaning.

⚠ ATTENTION

- La puissance d'aspiration risque de diminuer si des poussières infinitésimales sont aspirées. Dans ce cas, nettoyez le filtre.
- Si le voyant s'allume, c'est qu'il faut nettoyer le filtre à air.

⚠ Pas op

- De zuigkracht kan afnemen als grote hoeveelheden stof worden opgezogen. In dit geval moet het filter worden gereinigd.
- De Luchtfilter dient gereinigd te worden zodra het indicator gaat branden.

⚠ VORSICHT

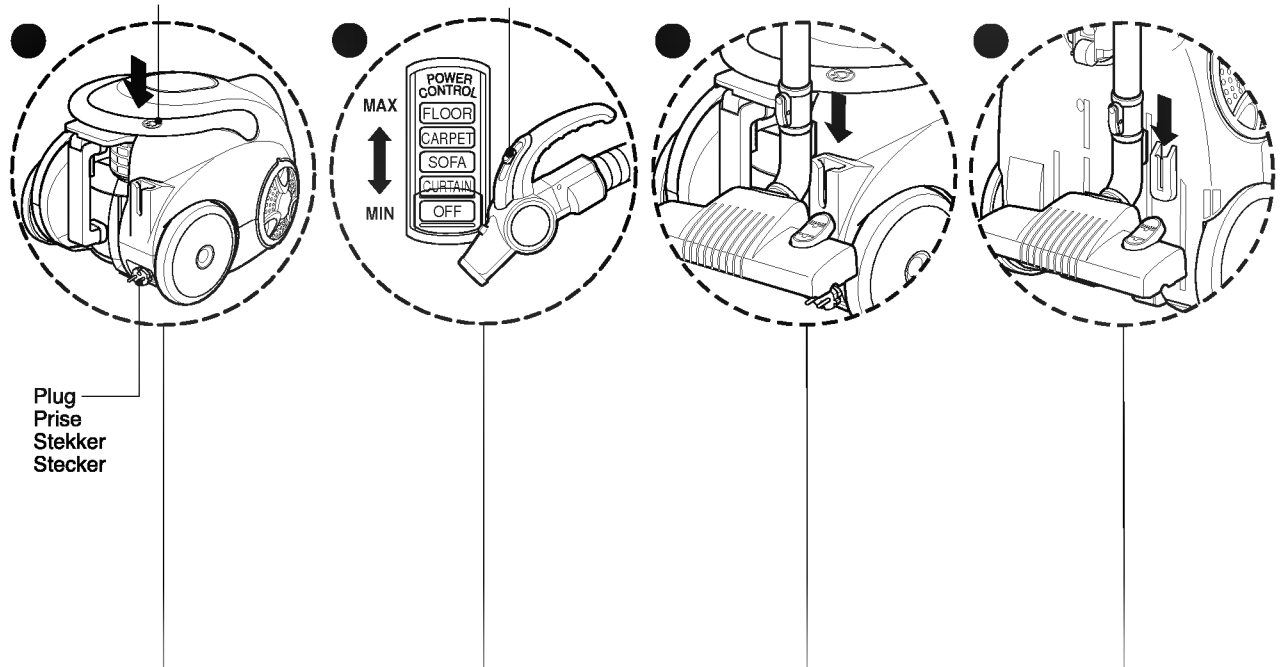
- Durch Einsaugen von nicht sichtbarem Staub kann sich die Saugleistung verringern. Reinigen Sie in diesem Fall den Filter.
- Bei rot leuchtender Anzeige muss der Luftfilter gereinigt werden.



How to Use Operation Comment s'en servir Fonctionnement Hoe gebruikt u dit? Bedienung Verwendung Betrieb

Cord reel button
Touche de rembobinage du cordon
Knop om snoer op te rollen
Kabelaufwickeltaste

Suction control switch
Variateur linéaire électronique
Saugstärkeschalter
Regelaar voor zuigkracht



Plug
Prise
Stekker
Stecker

- Pull out the power cord to the desired length and plug into the socket.
- Push the suction control switch of the hose handle in the direction of the position what you want.
- To stop it, push down the suction control switch in the direction of OFF.
- Tirer le cordon d'alimentation à la longueur souhaitée et brancher l'appareil.
- Régler le variateur électronique sur la position souhaitée.
- Pour arrêter l'aspirateur, régler le variateur sur la position OFF.
- Trek de voedingskabel tot de gewenste lengte uit en steek de stekker in het stopcontact.
- Pas het krachtniveau aan naar wens met de schakelaar voor het krachtniveau in de hendel.
- Om te stoppen schakel u opnieuw de schakelaarknop uit.
- Ziehen Sie das Netzkabel bis zur gewünschten Länge heraus, und stecken Sie es in die Steckdose.
- Drücken Sie den Schalter am Schlauchgriff für die Saugstärke in die Richtung, die Sie wünschen.
- Drücken Sie, um ihn auszuschalten, den Saugstärkeschalter in die Stellung OFF.

- Adjust suction with the suction control switch in the hose handle.
- Régler l'aspiration à l'aide du variateur linéaire électronique situé sur la poignée.
- Pas het krachtniveau aan met de schakelaar voor het krachtniveau in de hendel.
- Einstellen der Saugstärke mit dem Saugstärkeschalter im Schlauchgriff.

- To store after vacuuming and pause while vacuuming.
- For deposit after vacuuming, for example to move a small piece of furniture or a rug, use the Park system to support the flexible hose and cleaning head.
- Slide the hook on the large cleaning head into the slot on the rear of the vacuum cleaner.
- Pour le ranger après l'aspiration et lors d'une pause durant l'aspiration.
- Pour faire une pause durant l'aspiration, par exemple quand vous devez déplacer un petit meuble ou tapis, utilisez le système de parking pour soutenir le tuyau flexible et la tête d'aspiration.
- Faites glisser le crochet de la tête d'aspiration grande dans la rainure de la partie arrière de l'aspirateur.

- Voor het tijdelijk onderbreken van het stofzuigen of om het apparaat op te bergen.
- Wanneer u na het zuigen even wilt stoppen, bijvoorbeeld om een klein meubel of een tapijtje te verplaatsen, gebruikt u het parkeersysteem om de flexibele slang en de schoonmaakkop te ondersteunen.
- Schuif het haakje aan de lange zuigbuis in de gleuf aan de achterzijde van de stofkamer.

- Zum Aufbewahren nach dem Staubsaugen und zum Unterbrechen des Staubsaugvorgangs.
- Wenn Sie beispielsweise nach dem Staubsaugen ein Möbelstück oder einen Teppich verrücken möchten, verwenden Sie das Parksystem für den Schlauch und die Bodendüse.
- Schieben Sie den Haken an der Bodendüse in die Öffnung auf der Rückseite des Staubsaugers ein.

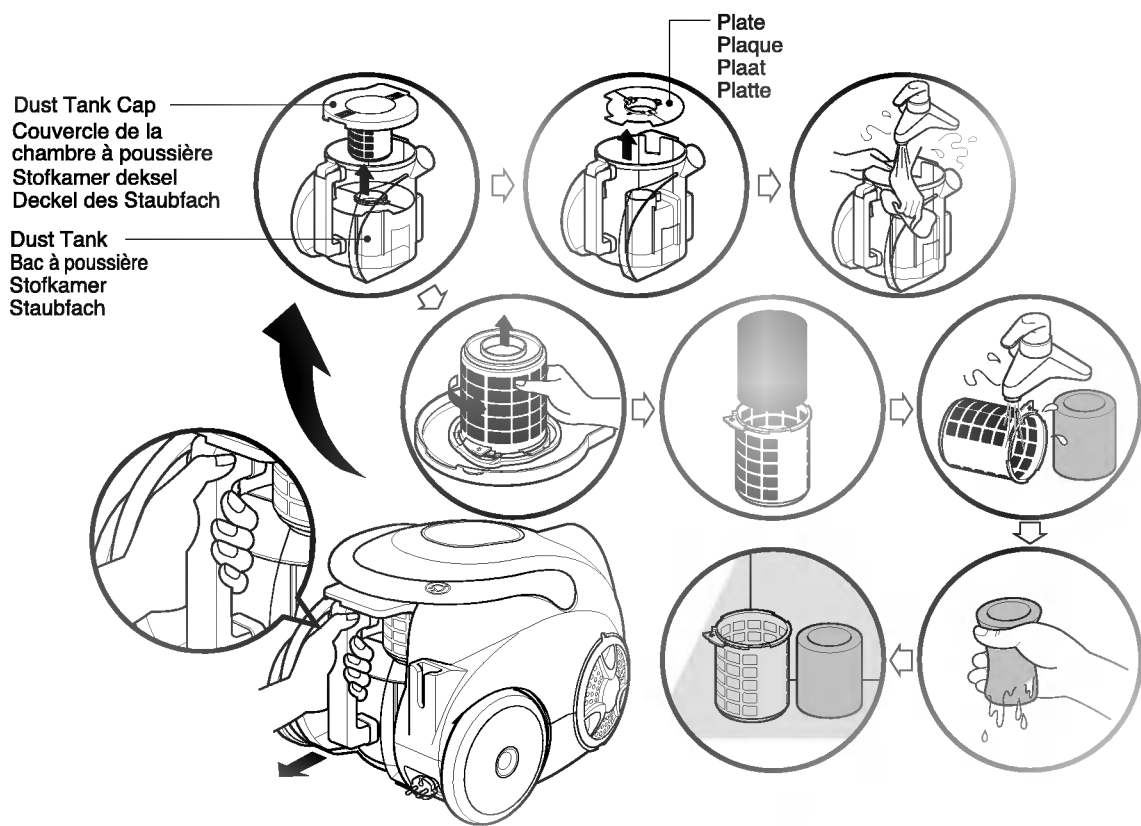
- When you have switched off and unplugged.
- The appliance, press on the button to automatically rewind the cord.
- You can store your appliance in a vertical position by sliding the hook on the large cleaning head into the clip on the underside of the appliance.
- Lorsque vous avez mis hors fonctionnement et débranché l'aspirateur.
- Appuyez sur le bouton pour enrôler le câble d'alimentation automatiquement.
- Vous pouvez ranger l'aspirateur verticalement, en glissant le crochet de la tête d'aspiration grande dans le support situé dans la partie arrière de l'aspirateur.
- Als u het apparaat heeft uitgeschakeld en de kabel uit het stopcontact gedaan, druk op de knop om de kabel automatisch op te rollen.
- U kunt het apparaat in een verticale positie verplaatsen of opbergen door het haakje aan de zuigmond in de gleuf aan de onderzijde van het apparaat te schuiven.
- Sie haben den Staubsauger ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt.
- Drücken Sie die Taste, um das Kabel automatisch aufzurollen.
- Sie können den Staubsauger in vertikaler Position aufbewahren, indem Sie den Haken an der Bodendüse in den Clip an seiner Unterseite einhängen.

How to Use Cleaning the Air Filter and the Dust Tank

Comment s'en servir Nettoyage du filtre à air et du sac à poussière

Hoe gebruikt u dit? De Luchtfilter en Stoftank reinigen

Verwendung Reinigung des Luftfilters und des Staubbehälters



- The permanent Air Filter is situated under the dust tank cap.
When the indicator light comes on the Air Filter requires cleaning.
- Press the lever of Tank handle and pull the dust tank out.
 - **Cleaning the Air Filter.** - Remove the Air Filter by rotating it counter-clockwise. - Clean the Air Filter.
 - Allow the Air Filter to dry naturally.
 - **Cleaning the Dust Tank.** - Remove two plates from the dust tank
 - Wash both parts with soft cloth. Gently rinse both parts under cold running water.

- Le filtre à air permanent se trouve sous le bouchon du sac à poussière.
Si le voyant s'allume, c'est qu'il faut nettoyer le filtre à air.
- Appuyez sur le levier de la poignée du compartiment et enlevez le sac à poussière.
 - Enlevez le bouchon du sac à poussière.
 - **Nettoyage du filtre à air**
 - Enlevez le filtre à air en le faisant tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. - Nettoyez le filtre à air. - Laissez le filtre à air sécher naturellement.
 - **Nettoyage du sac à poussière** - Enlevez les deux plaques du compartiment à poussière.
 - Lavez les deux pièces à l'aide d'un chiffon doux. Rincez-les doucement sous l'eau courante froide.

- De permanente Luchtfilter bevindt zich onder de klep van de stoftank.
De Luchtfilter dient gereinigd te worden zodra het indicator gaat branden.
- Duw op de hefboom van het tankhandvat en trek de stoftank eruit.
 - Open de klep van de stoftank
 - **De Luchtfilter reinigen.** - Verwijder de Luchtfilter door de tegen de klok in te draaien.
 - Reinig de Luchtfilter. - Laat de Luchtfilter natuurlijk opdrogen.
 - **De Stoftank reinigen.** - Verwijder de twee platen van de stoftank.
 - Was beide delen met een zachte doek. Spoel beide onderdelen schoon onder een koude stromende kraan

- Der permanente Luftfilter befindet sich unter der Staubbehälterabdeckung
Bei rot leuchtender Anzeige muss der Luftfilter gereinigt werden
- Riegel am Behältergriff drücken und Staubbehälter herausziehen
 - Staubbehälterabdeckung abnehmen
 - **Reinigung des Luftfilters** - Luftfilter durch Drehen entgegen dem Uhrzeigersinn entfernen.
 - Den Luftfilter reinigen - Luftfilter selbständig trocknen lassen.
 - **Reinigung des Staubbehälters.** - Die beiden Platten vom Staubbehälter abnehmen.
 - Beide Teile mit einem weichen Tuch abwischen und unter kaltem, laufendem Wasser vorsichtig abspülen.

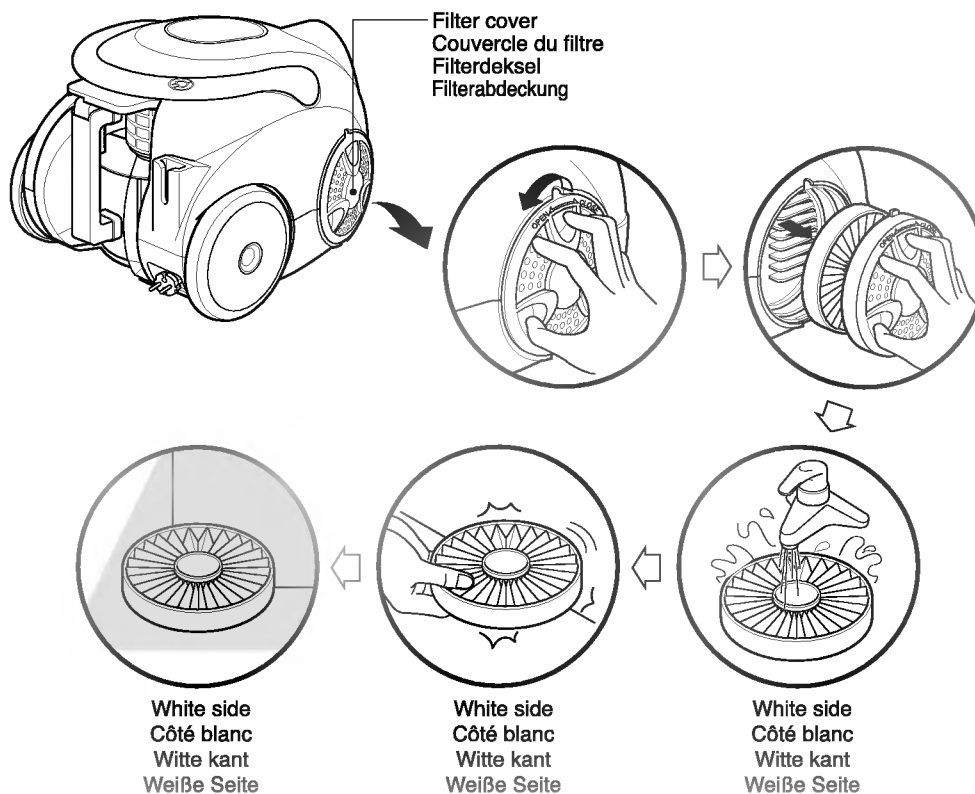
⚠ WARNING!
Gently rinse both parts separately under a cold running water until the water runs clear. **Hand wash only with damp cloth.** Shake off excess water from the filter. **Do not tumble/spindry, microwave or place in oven or on direct heat.** Ensure the filter is completely dry. Re-assemble and place it back in your machine, filter frame. **If the filter is damaged, do not place them in the machine. Please call the Helpline.**

⚠ AVERTISSEMENT
Rincez bien toutes les deux parties séparément avec de l'eau courante froide jusqu'à ce que l'eau soit propre. **Lavage à la main à l'aide d'un chiffon humide.** Egouttez bien le filtre. **Ne le centrifugez pas ni ne le mettez pas dans un four à micro-ondes. Ne l'exposez jamais à la chaleur directement.** Assurez-vous que le filtre est complètement sec. Montez à nouveau et remplacez le cadre du filtre dans l'aspirateur. **Si le filtre est endommagé, ne le remplacez pas dans l'aspirateur. Appelez la Ligne d'assistance.**

⚠ WAARSCHUWING!
Spoel beide delen apart onder een lopende koude kraan totdat het water schoon wordt. **Was met de hand enkel met een vochtige doek.** Schud overtollig water van het filter af. **Plaats het filter niet in een droogtrommel, centrifuge, magnetron of plaats dit niet in een oven en onderwerp dit niet aan directe hitte.** Zorg dat het filter volledig droog is. Zet het filter weer in elkaar en plaats het weer in de stofzuiger. **Is het filter beschadigd, plaats het dan niet in de machine. Bel de Helpline.**

⚠ WARNUNG!
Spülen Sie die beiden Teile einzeln unter fließendem kaltem Wasser ab, bis das Wasser nicht mehr verschmutzt wird ist. **Waschen Sie es von Hand nur mit einem feuchten Tuch ab.** Entfernen Sie Wasser vom Filter, indem Sie ihn schütteln. **Trocknen Sie den Filter nicht im Wäschetrockner, in der Mikrowelle oder im Herd, und setzen Sie ihn keiner anderen direkten Wärmequelle aus.** Der Filter muss vollkommen trocken sein. Bringen Sie den Filter wieder im Filterrahmen an. **Verwenden Sie keine beschädigten Filter im Gerät. Rufen Sie die Servicenummer an.**

How to Use Cleaning the Exhaust Filter Comment s'en servir Nettoyage du filtre de protection du moteur Hoe gebruikt u dit? De uitlaatfilters schoonmaken Verwendung Luftfilter reinigen



- The exhaust filter is a washable reusable HEPA filter.
- To clean the exhaust filter, remove the filter cover on the body by rotating the filter cover counter-clockwise.
- Pull out the exhaust filter.
- Clean it with cold, running water. Do Not use the brush as this will damage the filter.
- Allow exhaust filter to dry completely in a shaded location for a dry.
- The exhaust filter should be cleaned at least once a year.

- Le filtre de la sortie moteur est un filtre lavable et réutilisable HEPA
- Pour nettoyer le filtre de la sortie moteur, enlevez le couvercle du filtre du corps de l'appareil en le tournant au sens contraire des aiguilles de la montre.
- Retirez le filtre de la sortie moteur.
- Nettoyez-le avec de l'eau courante froide. N'employez pas de brosse car vous risquez d'endommager le filtre.
- Laissez sécher complètement le filtre à l'ombre.
- Vous devez nettoyer ce filtre au moins une fois par an.

- Het uitlaatfilter is een wasbaar HEPA-filter, zodat u dit permanent kunt gebruiken.
- Om het uitlaatfilter te wassen verwijdt u de filterdeksel op het hoofddeel van de stofzuiger door de filterdeksel tegen de klok in te draaien.
- Trek het uitlaatfilter uit.
- Maak schoon met koude, lopende water. Gebruik nooit de borst, want die kan het filter beschadigen.
- Laat het uitlaatfilter in een droge kamer geheel afdrogen.
- U dient het uitlaatfilter ten minste een keer per jaar te wassen.

- Der Luftfilter ist ein waschbarer und wiederverwendbarer HEPA-Filter.
- Wenn Sie den Luftfilter reinigen möchten, nehmen Sie die Filterabdeckung ab, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- Ziehen Sie den Luftfilter heraus.
- Reinigen Sie ihn unter fließendem kaltem Wasser. Verwenden Sie keine Bürste, um ihn nicht zu beschädigen.
- Lassen Sie den Filter an einem Ort trocknen, wo er keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
- Der Luftfilter muss mindestens einmal im Jahr gereinigt werden..

What to Do if Your Vacuum Cleaner Does Not Work Que faire si votre aspirateur ne fonctionne pas Wat te doen als uw stofzuiger niet werkt Wenn der Staubsauger nicht funktioniert

Check that the vacuum cleaner is correctly plugged in correctly and that the electrical socket is working.

Vérifiez que l'aspirateur est correctement branché et que la prise électrique fonctionne.

Zorg er voor dat de stofzuiger goed in het stopcontact is gestoken en dat het stopcontact werkt.

Kontrollieren, ob der Staubsauger richtig an das Stromnetz angeschlossen und die Steckdose funktionstüchtig ist.

What to Do When Suction Performance Decreases Que faire en cas de diminution de l'efficacité d'aspiration Wat te doen als de zuigprestaties afnemen Wenn die Saugleistung nachlässt

- Turn off the vacuum cleaner and unplug it.
- Check the telescopic tube, flexible hose and cleaning tool for blockages or obstructions.
- Check that the dust chamber is not full. Empty if necessary.
- Check that the motor filter light is not on. Clean the motor filter, if necessary.
- Check that the exhaust filter is not blocked. Clean the exhaust filter, if necessary.

- Mettez l'aspirateur hors tension et débranchez-le.
- Vérifiez que le tube télescopique, le flexible et l'accessoire de nettoyage ne sont pas obstrués ou bouchés.
- Vérifiez que le réservoir à poussières n'est pas plein. Videz-le le cas échéant.
- Vérifiez que le témoin lumineux du filtre moteur n'est pas allumé. Nettoyez le filtre moteur le cas échéant.
- Vérifiez que le filtre d'évacuation n'est pas obstrué. Nettoyez le filtre le cas échéant.

- Zet de stofzuiger uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- Ga na dat de telescoopslang, de flexibele slang en het schoonmaakgereedschap niet geblokkeerd worden en dat er geen obstructies zijn.
- Ga na dat de stofkamer niet vol is. Is dit wel het geval, leeg deze dan.
- Ga na dat het lampje van het motorfilter niet aan is. Maak indien nodig het motorfilter schoon.
- Ga na dat het uitvoerfilter niet geblokkeerd is. Maak het uitvoerfilter schoon, indien dit nodig is.

- Schalten Sie den Staubsauger aus, und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Das Teleskoprohr, den Kunststoffschlauch und die Reinigungsdüsen auf Verstopfungen überprüfen.
- Kontrollieren, ob der Staubbehälter voll ist. Fall erforderlich, leeren.
- Sicherstellen, dass die Lampe des Motorfilters aus ist. Falls erforderlich, den Motorfilter reinigen.
- Kontrollieren, ob der Absaugfilter blockiert ist. Falls erforderlich, den Absaugfilter reinigen.



WARNING!

Should it become necessary to replace the moulded on plug then the defective plug should be destroyed to avoid any possible shock hazard that could occur should such a plug be inserted into a 13 amp socket elsewhere in the house.

AVERTISSEMENT!

Si le remplacement de la prise intégrée s'avère nécessaire, détruire la prise défectueuse afin d'éviter tout risque d'électrocution susceptible de se produire si cette prise était branchée dans une prise 13 AMP dans un autre endroit de la maison.

WAARSCHUWING!

Indien het noodzakelijk wordt om de bevestigde stekker te vervangen, dan dient de defecte stekker vernietigd te worden om te voorkomen dat er gevaar voor elektrische schokken ontstaat die kunnen voorkomen indien een dergelijke stekker in een 13 amp stopcontact elders in het huis wordt gestoken.

ACHTUNG!

Falls der angegossene Stecker ersetzt werden muss, den defekten Stecker unschädlich machen, um Stromschläge durch Anbringen in einer 13-A-Steckdose zu verhindern.



Notes
Notes
Opmerkingen
Notizen

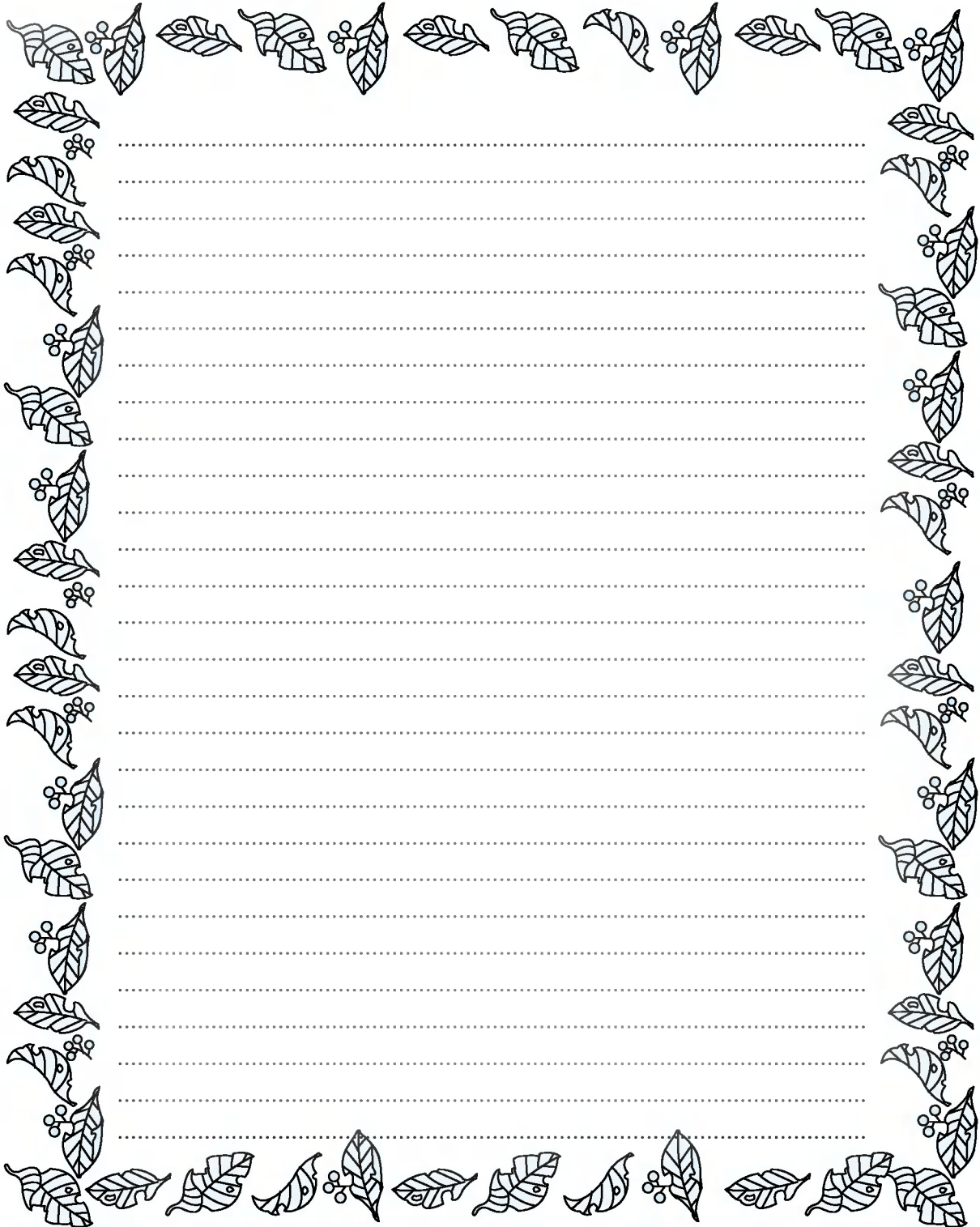


Notes
Notes
Opmerkingen
Notizen





Notes
Notes
Opmerkingen
Notizen



Warranty Certificate

For offer a 24-month warranty for this apparatus

During the 24-month warranty period, we will repair your apparatus at no cost to you or make available spare parts to your dealer free, if this apparatus fails due to manufacturing or material defects. Further claims are excluded. We are not liable for damages due to acts of providence or damages occurring during transport. The buyer assumes shipping and packaging costs. **Your warranty conditions on the rear also apply!**

Type of apparatus: _____

Serial number:

Name of buyer: _____

Purchase date: _____

Dealer's stamp and signature

Warranty conditions for vacuum cleaner

- 1. The warranty period begins** on the purchase date and is valid for 24 months. Begin of warranty period is proven if, the buyer submits purchase receipt together with the warranty card, filled in and signed by the seller. The serial number of the product must agree with the number entered onto the warranty card.
- 2. During the warranty period, we will correct any defects at no cost to you, if it can be proven that these are attributed to manufacturing or material defects.**
- 3. Damages due to incorrect handling, non-compliance with instructions for use and normal wear are not covered by this warranty.** Also, the warranty does not cover wear parts or easily broken parts (for example, viewing glass, light bulbs). The buyer is responsible for any damages during transport as well as shipping and packaging costs.
- 4. We decide whether to make repairs, exchange or replace parts.** Exchanged or replaced parts are our property. The original warranty period is not prolonged if a refrigerator is repaired or certain parts are replaced.
- 5. The warranty is nullified** if any person intervenes in the apparatus that are not authorised by LG Electronics, if the apparatus is used for commercial purposes.
- 6. Always keep the original packaging,** so that if the apparatus requires servicing, it can be transported without damaging it.
- 7. If a repair is covered by this warranty,** always contact your dealer or an authorised service centre.
- 8. Further claims are excluded.** If parts of these provisions are invalid, they apply in the sense of the wording. The validity of the other provisions is not effected.



Certificat de garantie

Cet appareil est couvert par une garantie de 24 mois!

Nous nous engageons, pendant la durée de garantie de 24 mois, à réparer gratuitement votre appareil et/ou à fournir gratuitement à votre revendeur les pièces de rechange, en cas de panne due à un vice de fabrication ou de matière. Les revendications plus importantes à notre encontre sont exclues. Les dommages dus à un cas de force majeure ou provoqués en cours de transport ainsi que les frais d'expédition et d'emballage sont à votre charge. **Pour le reste, nos conditions de garantie spécifiées au verso sont applicables.**

Modèle : _____

N de série :

Nom de l'acheteur : _____

Date d'achat : _____

Cachet/signature du revendeur

Conditions de garantie de l'aspirateur

1. **La période de garantie prend cours** à la date d'achat et s'étend sur 24 mois. Le début de la période de garantie est considéré comme attesté lorsque l'acheteur présente la preuve d'achat (reçu / ticket de caisse) avec la carte de garantie complétée et signée par le revendeur. Le numéro de série du produit doit coïncider avec le numéro figurant sur la carte de garantie !
2. **Pendant la période de garantie, nous remédions** gratuitement à tous les défauts, pour autant qu'ils soient dus, preuve à l'appui, à un vice de fabrication ou de matière.
3. **Sont exclus de la garantie** les dommages dus à une manipulation inappropriée, au non-respect du mode d'emploi ou à une usure normale de l'appareil. De même, la garantie ne s'applique pas aux pièces usées et aux éléments fragiles du produit (p. ex. fenêtre et ampoule). Les dommages qui surviendraient pendant le transport sont à charge de l'acheteur, de même que les frais d'expédition et d'emballage.
4. **La décision de réparation, d'échange ou de remplacement** nous revient. Les éléments échangés ou remplacés sont notre propriété. La réparation ou le remplacement de pièces ne prolonge pas la durée de garantie initiale!
5. **Le droit à garantie est annulé** dès que des personnes non autorisées par LG Electronics interviennent sur l'appareil, ou que celui-ci est utilisé à des fins professionnelles.
6. **Conservez impérativement l'emballage original** pour pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité en cas de réparation.
7. **En cas de recours en garantie**, contactez votre revendeur ou l'un de nos centres de réparation agréés.
8. **Les revendications plus importantes sont exclues!** Si des points de ces conditions devaient s'avérer caducs, ils sont applicables par analogie. La validité des autres dispositions n'en est pas affectée.

Garantiecertificaat

Voor dit apparaat verlenen wij een garantie van 24 maanden!

Gedurende deze garantieperiode van 24 maanden verplichten wij ons ertoe uw apparaat gratis te herstellen of de vervangingsonderdelen gratis ter beschikking te stellen bij uw vakhandelaar, indien het niet meer naar behoren functioneert door fabricage- of materiaalfouten. Andere aanspraken zijn uitgesloten. Kosten en risico's die ontstaan door overmacht of het gevolg zijn van transport, zoals verzendings- en verpakkingskosten, vallen niet onder deze garantie. **Voor het overige gelden de op de keerzijde vermelde garantiebepalingen!**

Toesteltype: _____

Serienr:

Naam van de koper: _____

Aankoopdatum: _____

stempel/ handtekening van de handelaar

Garantievoorwaarden voor stofzuiger

- 1. De garantietermijn begint** met de aankoopdatum en duurt 24 maanden. Het begin van de garantietermijn geldt als bevestigd, wanneer de koper het aankoopbewijs (kwitantie/ kassabon) voorlegt samen met de door de verkoper ingevulde en ondertekende garantiekaart. Het serienummer van het product moet overeenstemmen met het ingevulde nummer op de garantiekaart!
- 2. Tijdens de garantieperiode** verhelpen wij gratis alle gebreken, indien aangetoond kan worden dat ze veroorzaakt zijn door fabricage- of materiaalfouten.
- 3. De garantie is niet van toepassing** voor beschadigingen die voortkomen uit ondeskundige behandeling, het niet in acht nemen van de handleiding en normale slijtage. De garantie geldt ook niet voor versleten onderdelen en licht breekbare delen (zoals bijv. kijkvensters en gloeilampen). Beschadigingen die het gevolg zijn van transport en ook de verzendings- en verpakkingskosten vallen niet onder deze garantie.
- 4. De beslissing over herstelling, omruiling of vervanging is aan ons voorbehouden.** Omgeruilde of vervangen onderdelen worden onze eigendom. Door herstelling of vervanging van onderdelen wordt de garantietermijn niet verlengd.
- 5. De garantie vervalt** zodra herstellingen aan het het apparaat verricht worden door personen die niet voor service geautoriseerd zijn door LG Electronics en vervalt tevens zodra het apparaat ingezet wordt voor professionele doeleinden.
- 6. Het is noodzakelijk dat de originele verpakking** bewaard wordt, om het apparaat voor herstelling zonder risico op beschadigingen te kunnen transporteren.
- 7. Om de garantie aan te spreken** moet u zich wenden tot uw handelaar of een erkend servicecenter.
- 8. Andere aanspraken zijn uitgesloten!** Indien delen van deze bepalingen ongeldig zijn, dan gelden ze naar inhoud. De geldigheid van de andere bepalingen wordt hierdoor niet beïnvloed.





Garantieurkunde

Für dieses Gerät übernehmen wir 24 Monate Garantie!

Wir verpflichten uns, während der 24-monatigen Garantiezeit Ihr Gerät kostenlos in stand zu setzen bzw. Ihrem Fachhändler die Ersatzteile kostenlos zur Verfügung zu stellen, wenn es infolge eines Fabrikations- oder Materialfehlers versagen sollte. Weitergehende Ansprüche gegen uns sind ausgeschlossen. Beschädigungen durch höhere Gewalt oder auf dem Transportweg sowie Versand- und Verpackungskosten gehen zu Ihren Lasten. **Im Übrigen gelten unsere umseitig aufgeführten Garantiebedingungen!**

Gerätetyp: _____

Seriennummer:

Name des Käufers: _____

Kaufdatum: _____

Stempel / Unterschrift des Fachhändlers

Garantiebedingungen für Staubsauger

- 1. Die Garantiezeit beginnt** mit dem Kaufdatum und erstreckt sich über 24 Monate. Der Beginn der Garantiezeit gilt als nachgewiesen, wenn der Käufer den Kaufbeleg (Quittung / Kassenzettel) zusammen mit der vom Verkäufer ausgefüllten und unterschriebenen Garantiekarte vorlegt. Die **Seriennummer** des Produkts muss mit der eingetragenen Nummer auf der Garantiekarte übereinstimmen!
- 2. Während der Garantiezeit beheben wir** kostenlos alle Mängel, soweit sie nachweislich auf Fabrikations- oder Materialfehler zurückzuführen sind.
- 3. Ausgeschlossen von der Garantie** sind Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, Nichtbeachtung der Anleitung und betriebsbedingte Abnutzung auftreten. Ebenso erstreckt sich die Garantie nicht auf Verschleißteile und leicht zerbrechliche Produktteile (wie z.B. Sichtscheiben, Glimm- oder Glühlampen). Schäden, die auf dem Transport entstehen, gehen ebenso wie Versand- und Verpackungskosten zu Lasten des Käufers.
- 4. Die Entscheidung über Reparatur, Austausch oder Ersatz** bleibt bei uns. Ausgetauschte oder ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über. Durch Reparatur oder Teileersatz wird die ursprüngliche Garantiezeit nicht verlängert.
- 5. Der Garantieanspruch erlischt**, sobald Personen in das Gerät eingreifen, die von LG Electronics nicht für den Service autorisiert sind - ebenso, sobald das Gerät zu gewerblichen Zwecken eingesetzt wird.
- 6. Heben Sie unbedingt die Originalverpackung auf**, damit das Gerät im Servicefall ohne Beschädigungen transportiert werden kann.
- 7. Wenden Sie sich im Garantiefall** an Ihren Fachhändler oder an eines unserer autorisierten Service - Center.
- 8. Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen.** Sollten Teile dieser Bestimmungen unwirksam sein, so gelten sie sinngemäß. Die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen wird hiervon nicht berührt.



LG Electronics Inc.

P/No.: 3828Fi2855C

